

508242-2026 - Javni razpis

Poljska – Gradbena dela na črpališču – Przebudowa Stacji Pomp Kanałowych „Głębocka” zlokalizowanej przy ul. Głębockiej w Warszawie na terenie dzielnicy Białołęka

OJ S 139/2026 22/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

E-naslov: d-zamowien@mpwik.com.pl

Dejavnost naročnika: Dejavnosti v zvezi z vodo

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Przebudowa Stacji Pomp Kanałowych „Głębocka” zlokalizowanej przy ul. Głębockiej w Warszawie na terenie dzielnicy Białołęka

Opis: Przebudowa Stacji Pomp Kanałowych „Głębocka” zlokalizowanej przy ul. Głębockiej w Warszawie na terenie dzielnicy Białołęka

Identifikator postopka: b8c5d4d2-ee79-4ce7-9bb2-cb7d117c985b

Notranji identifikator: 00868/WS/PW/PZP-DRZ-WRI/B/2026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45232152 Gradbena dela na črpališču

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Korupcija: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Goljufije: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp
Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp
Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt2
ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy Pzp
Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. c ustawy Pzp
Plačilna nesposobnost: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Dotyczy art. 108 ust. 1
pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy
art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp
Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Dotyczy
art.108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 2
ustawy Pzp
Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Dotyczy art.
108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp
Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Pranje denarja ali financiranje terorizma: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:
Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Dotyczy art. 109 ust.
1 pkt 7 ustawy Pzp
Sodelovanje v hudodelski združbi: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Dogovor z upniki: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Stečaj: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Huda kršitev poklicnih pravil: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp
Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane
dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8
- 10 ustawy Pzp

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Przebudowa Stacji Pomp Kanałowych „Głębocka” zlokalizowanej przy ul. Głębockiej w Warszawie na terenie dzielnicy Białołęka

Opis: Przebudowa Stacji Pomp Kanałowych „Głębocka” zlokalizowanej przy ul. Głębockiej w Warszawie na terenie dzielnicy Białołęka

Notranji identifikator: 00868/WS/PW/PZP-DRZ-WRI/B/2026

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45232152 Gradbena dela na črpališču

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Warszawa

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 16 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: szczegółowe określenie terminu realizacji zamówienia znajduje się w projekcie umowy

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy: 1.1 spełniają warunki udziału w postępowaniu dot. zdolności do występowania w obrocie gospodarczym oraz posiadania kompetencji lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile obowiązek ten wynika z odrębnych przepisów tj.: Nie dotyczy 1.2. nie podlegają wykluczeniu na podstawie: 1.2.1. art. 108 ust. 1 ustawy Pzp z zastrzeżeniem art. 393 ust. 4 ustawy Pzp; 1.2.2. art. 108 ust. 2 ustawy Pzp oraz na podstawie art. 109 ust. 1 ustawy Pzp; 1.2.3. art. 5k ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie; 1.2.4. art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 1.2.5. ze względu na to, że w okresie ostatnich 10 lat przy wykonywaniu wcześniejszej umowy dla Zamawiającego, działając samodzielnie lub w porozumieniu z pracownikiem lub pracownikami Zamawiającego, podejmował działania doprowadzające do niekorzystnego rozporządzenia majątkiem Zamawiającego, co skutkowało wszczęciem postępowania karnego; 1.2.6. ze względu na to, że w okresie ostatnich 10 lat dopuścił się wobec Zamawiającego czynu nieuczciwej konkurencji, co Zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych dowodów. 2. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu (wg formuły „spełnia - nie spełnia”) i braku podstaw wykluczenia zostanie dokonana na podstawie: 2.1. Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia oraz oświadczenia potwierdzającego brak podstaw wykluczenia, o których mowa w pkt 1.2.3 i 1.2.4 powyżej - w stosunku do wszystkich wykonawców, którzy złożyli oferty, oraz 2.2. podmiotowych środków dowodowych, potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia – dot. wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona. 3. Zamawiający żąda złożenia: 3.1.1. Na etapie składania ofert od wszystkich wykonawców - dokumentów zgodnie z treścią IDW. 3.1.2. Zamawiający przed udzieleniem zamówienia, wezwie wykonawcę, którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych. 3.1.3. Wykonawca mający siedzibę na terytorium RP, w odniesieniu do osób które mają miejsce zamieszkania poza terytorium RP, których dotyczy dokument określony w pkt 6.3 IDW, składa odpowiednie dokumenty zgodnie z wytycznymi zawartymi w IDW. 4. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o

którym mowa w pkt 1 ppkt 1.1 wykonawca, którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawi: Nie dotyczy. 5. Zamawiający oceni (jeżeli dotyczy), czy udostępniane wykonawcy przez inne podmioty zdolności techniczne lub zawodowe lub ich sytuacja finansowa lub ekonomiczna, pozwalają na wykazanie przez wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz zbada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, takie jak sformułowane wobec wykonawców. Zamawiający zażąda przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia podmiotowych środków dowodowych takich jak żądane od wykonawców.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej tj.: Nie dotyczy. 2. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Nie dotyczy.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1.1. zdolności technicznej lub zawodowej (Doświadczenie wykonawcy), tj.: wykonawcy, którzy w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzonej działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali, co najmniej dwie roboty budowlane (umowy) polegające na budowie lub przebudowie lub modernizacji przepompowni ścieków, w zakres których wchodziły łącznie roboty z branży: - sanitarnej związanej z układem technologicznym, oraz - elektrycznej i AKPiA, oraz - konstrukcyjno-budowlanej, o wartości każdej z nich (tj. roboty) równej lub większej od wartości stanowiącej równowartość 1 000 000,00 zł bez podatku VAT. Zamawiający nie wyraża zgody na łączenie kilku odrębnych umów w jedną robotę budowlaną w celu osiągnięcia wartości, o której mowa w opisie warunku. 1.2. zdolności technicznej lub zawodowej (Osoby), tj.: a) wykonawcy, którzy wskażą co najmniej 1 osobę skierowaną do realizacji zamówienia, tj. do pełnienia funkcji Kierownika Budowy, posiadającą uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania, w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji, urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, wydane na podstawie aktualnie obowiązujących przepisów prawa (lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa, wystarczające do realizacji przedmiotu zamówienia). b) wykonawcy, którzy wskażą co najmniej 1 osobę skierowaną do realizacji zamówienia, tj. do pełnienia funkcji Kierownika robót, posiadającą uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania, w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, wydane na podstawie aktualnie obowiązujących przepisów prawa (lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa, wystarczające do realizacji przedmiotu zamówienia). c) wykonawcy, którzy wskażą co najmniej 1 osobę skierowaną do realizacji zamówienia, tj. do pełnienia funkcji Kierownika robót, posiadającą uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania, w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, wydane na podstawie aktualnie obowiązujących przepisów prawa (lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa, wystarczające do realizacji przedmiotu zamówienia). UWAGA: Zamawiający dopuszcza wskazanie tej samej osoby do pełnienia więcej niż jednej z funkcji określonych w lit. a) - c) powyżej, o ile osoba ta posiada wszystkie wymagane uprawnienia do pełnienia określonej funkcji. W przypadku dysponowania osobami będącymi obywatelami państw członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej oraz państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, kwestie

uprawnień należy rozpatrywać z uwzględnieniem art. 12a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane oraz ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich UE. 2. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1.1 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Dokumenty zgodnie z treścią IDW. 3. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1.2 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Dokumenty zgodnie z treścią IDW. 4. W celu przeliczenia na PLN wszystkich wartości i danych finansowych podanych w innych walutach, Zamawiający zastosuje średni kurs Narodowego Banku Polskiego (NBP), aktualny na dzień zamieszczenia ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, ogłaszany w sposób przewidziany uchwałą Zarządu NBP nr 51/2002 z dnia 23 września 2002 r. w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walutowych (Dz. Urz. NBP nr 14, poz. 39 z późn.zm.).

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Cena - Waga: 100%

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

Spletni naslov: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.mpwik.com.pl>

Opis: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Dovoljeno

Potreben je napredni ali kvalificirani elektronski podpis ali žig (v skladu z Uredbo (EU) št. 910 /2014)

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Opis finančnega poroštva: 1. Wykonawca zobowiązany jest wnieść przed upływem terminu składania ofert, wadium w wysokości 65 000,00 złotych. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Szczegółowe informacje o wadium zawiera specyfikacja. 2. Wybrany wykonawca zobowiązany jest wnieść zabezpieczenie należytego wykonania umowy na sumę stanowiącą 5 % ceny całkowitej podanej w ofercie (z naliczonym podatkiem VAT).

Zabezpieczenie może być wnoszone według wyboru wykonawcy w jednej lub w kilku formach. Szczegółowe informacje o zabezpieczeniu należytego wykonania zawiera specyfikacja. 3.

Inne gwarancje, o których mowa w specyfikacji.

Rok za prejem ponudb: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 120 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 24/08/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: na Platformie Zakupowej Zamawiającego

Dodatne informacije: Oferta musi zachować ważność do: (21/12/2026 r.)

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Szczegółowe warunki realizacji umowy
określone zostały w Projekcie umowy, stanowiącej Część II SWZ

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Zgodnie z art. 58 Pzp

Finančna ureditev: Określone w IDW

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: KIO

Informacije o rokih za revizijo: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: 1.

Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez

Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach

określonych w Dziale IX Pzp. 2. Środkami ochrony prawnej są: a) odwołanie, b) skarga do

sądu. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 505-578 ustawy Pzp. 4. Na

orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego

przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579-590
ustawy Pzp.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: KIO

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i
Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.
st. Warszawie S.A.

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Registrska številka: 5250005662

Služba: Pion Zamówień Publicznych

Poštni naslov: P. Starynkiewicza 5

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-015

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Dział Postępowań

E-naslov: d-zamowien@mpwik.com.pl

Tel.: +48224455300

Faks: +48224455303

Spletni naslov: <https://www.mpwik.com.pl>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://www.mpwik.com.pl>

Profil kupca: <https://www.mpwik.com.pl>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: KIO

Registrska številka: 5262239325

Služba: Krajowa Izba Odwoławcza - Biuro Odwołań

Poštni naslov: ul. Postępu 17a

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Krajowa Izba Odwoławcza - Biuro Odwołań

E-naslov: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48224587801

Spletni naslov: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union

Registrska številka: PUBL

Mesto: Luxembourg

Poštna številka: 2417

Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)

Država: Luksemburg

E-naslov: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Spletni naslov: <https://op.europa.eu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 15cc99c3-6078-4823-92a6-b179835ce3d9 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 21/07/2026 09:31:33 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina
Številka objave obvestila: 508242-2026
Številka izdaje UL S: 139/2026
Datum objave: 22/07/2026